



ASSOCIATION POUR UN ORGUE À NOTRE-DAME DES GRÂCES



RESTAURATION DE L'ORGUE GANDINI (1913)  
DE L'ÉGLISE NOTRE-DAME DES GRÂCES

COMMUNE DE LANCY



L'église Notre-Dame des Grâces du Grand-Lancy, inaugurée le 23 novembre 1913, a été dotée dès l'origine d'un orgue construit par la Fabbrica Organi Giuseppe Gandini de Varèse (Italie). Entre 1927 et 1929, la Manufacture Wolf-Giusto de Fribourg réalise une «restauration». L'idée de restauration est, à cette époque, assez éloignée de celle que nous avons aujourd'hui et il en résulte une réelle modification de l'instrument d'origine.

Depuis vingt ans, pour diverses raisons, l'orgue de Notre-Dame des Grâces est malheureusement sans voix. Soucieuse de faire revivre cet instrument, l'Association pour un Orgue à Notre-Dame des Grâces, totalement indépendante de la paroisse, a été créée en 2012.

Afin d'être conseillée sur les plans techniques et musicaux, l'Association a fait appel à Diego Innocenzi, professeur d'orgue au Conservatoire de Musique de Genève et titulaire des grandes orgues du Victoria Hall.

Après avoir étudié et comparé plusieurs offres et devis proposés par des entreprises suisses et italiennes, c'est la Manufacture d'orgues Colzani Organi s.n.c., de Côme (Italie) qui a été retenue pour procéder à la restauration complète de l'instrument en rétablissant la composition d'origine avec la reconstruction des tuyaux remplacés en 1927.

La remise en état de cet orgue permettra d'accompagner dignement des cérémonies. L'excellente acoustique de l'église rendra possible l'organisation de concerts publics instrumentaux et vocaux pour le grand plaisir des mélomanes. En outre, l'orgue restauré pourrait servir à la formation des jeunes organistes pour parfaire leur formation musicale sur cet instrument unique dans le patrimoine des instruments genevois.



## Composition après les travaux

### I. Grand-Orgue

Principale	16'	Ottava	4'
Principale	8'	Eolina*	4'
Flauto	8'	Quinta	2'
Viola gambe	8'	Ripieno 4 file*	
Dolciana	8'	Tromba	8'
Unda Maris	8'		

### II. Récit expressif

Eufonio	8'	Concerto Violini*	8'
Bordone	8'	Ottava*	4'
Viola	8'	Flauto	4'

### III. Pédale

Contrabassi	16'	Violone	8'
Bassi	8'	Basson	16'

\* jeux à reconstruire



## LES FACTEURS D'ORGUES

**Illic Colzani** a suivi sa formation à l'Ecole professionnelle de la Regione Lombardia à Crema. Il a implanté son entreprise à Villa Guardia (Como) en 1999. Entre 2011 et 2014, il a été vice-président du comité de l'Associazione Italiana Organari.

**Ettore Bastici** s'est associé à Illic Colzani en 2010 après avoir travaillé à la Manufacture Tamburini (de 1980 à 1996), une des plus importantes d'Italie. Ensemble, ils ont restauré plusieurs instruments historiques.

**Quelques orgues à traction pneumatique tubulaire restaurés par leur atelier:**  
 Gordevio (Tessin), Orgue Balbiani (1912);  
 Rancate (Tessin), Orgue Baj (1946) avec matériel Carlo Bossi (1810 et 1811); Lenno (Como), Orgue Mascioni (1901) avec matériel Carrera (1857); Como, Istituto Giosuè Carducci, Orgue Mascioni (1913), un projet de Marco Enrico Bossi.

**Quelques orgues à traction mécanique restaurés:**

Vallio Terme (Brescia), Orgue attribué à Angelo Bonatti (1760); Brenzio (Como), Orgue attribué à Carlo Prati (deuxième moitié du XVII<sup>e</sup> siècle); Brunate (Como), Orgue Serassi (1774) - Prestinari (1827); Consiglio di Rumo (Como), Orgue Serassi (1761); Villa Guardia (Como), Orgue Nasoni e Gandini (1910) avec matériel Damiani (1833); Cisliano (Milano), Orgue Fratelli Prestinari (1846).

La manufacture d'orgue Colzani a en charge l'entretien du grand orgue de la Cathédrale de Milan, de l'église protestante de Milan et de nombreuses autres églises de la Lombardie et du Tessin.

# LE FINANCEMENT

**Le coût de la restauration de l'instrument s'élève à CHF 150'000.-.**

L'Association pour un Orgue à Notre-Dame des Grâces sollicite votre générosité pour l'aider à réaliser ce projet qui donnera à notre église un orgue digne de sa splendeur retrouvée.

**Tous les montants sont bienvenus, les dons modestes comme les autres!**

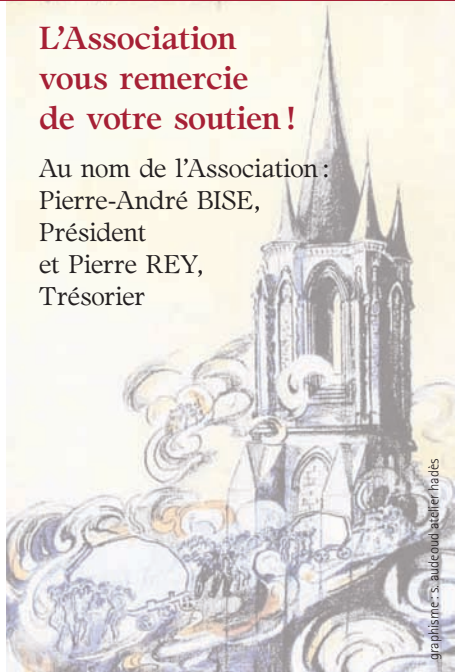
Vous pouvez verser le montant de votre contribution en utilisant le bulletin de versement qui accompagne l'offre de souscription au : CCP 12-863159-5 ou par virement au compte IBAN CH84 0900 0000 1286 3159 5

Votre don est déductible de vos impôts, notre Association vous adressera une attestation à cet effet.

[www.amisorguelancy.ch](http://www.amisorguelancy.ch)

**L'Association vous remercie de votre soutien!**

Au nom de l'Association :  
Pierre-André BISE,  
Président  
et Pierre REY,  
Trésorier



graphisme: s. audouin atelier handes

**AIDEZ-NOUS À RENDRE TOUT SON LUSTRE  
À L'ORGUE GANDINI!**

